



ANCIENS SOUS-OFFICIERS DE RESERVE & MILITAIRES LUXEMBOURGEOIS  
**34<sup>e</sup> MARCHE INTERNATIONALE A.S.O.R.L 2012**  
**28.01. - 29.01.2012**

**TEILNEHMERLISTE LISTE D'INSCRIPTION REGISTRATION FORM**

*\* Bitte in DRUCKSCHRIFT, svp en LETTRE MAJ., please in LETTERS*

Einheit / Unité / Unit:	
Adresse /Address: des Mannschafts- führers/Team cpt. Chef d'équipe	..... ..... .....
TEL:	FAX:
E-MAIL:	

	Name, Nom, Name	Vor-, Prénom, Christian name	DG, Grade, Rank
Mannschaft I Equipe I Team I	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....
Mannschaft II Equipe II Team II	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....
Mannschaft III Equipe III Team III	..... ..... .....	..... ..... .....	..... ..... .....

Begleitpersonen / personnes accompagnantes / accompanying persons:	Pers.
--	-------

**Anmeldeschluss / Délai d'inscription / Closing date for registration: 12.01.2012**

**Retourn>: A.S.O.R.L. Boîte Postale 2144 L-2144 LUXEMBOURG**

ou /or > M. J.-P. HEUSBOURG, 5, Maarkebaach, L- 9378 HOSCHEID

tél./ fax; +352 26 95 92 38

e-mail: vchristo@pt.lu



## 34° MARCHE INTERNATIONALE ASORL UITNODIGING & WEDSTRIJDREGLEMENT

Beste vrienden,

Op 28 januari 2012 organiseert de ASORL uw Nachtoefening "34° MARCHE INTERNATIONALE ASORL", waarvoor u van harte wordt uitgenodigd hieraan deel te nemen. Het is een militaire patrouille met nachtorientatie als hoofddoel. Het aanmeldingsformulier dient voor 15 januari 2011 in ons bezit te zijn, evenals een kopie van de betalingsopdracht van uw bank.

### Plaats en tijd inschrijving:

**ORT: NOCHER 1, um Knupp Centre polyvalent (+/- 12 km de Wiltz )**

Zaterdag 28.01.2012	Vanaf 09:00 uur	Aankomst en inschrijven deelnemers
	17:00 uur	Start eerste teams
Zondag 29.01.2012	07:00 uur	Ontbijt
	± 10:00 uur	Bekendmaking van de uitslag

**Deelnemers:** Actieve en reserve militairen uit Duitsland, België, Frankrijk, Verenigd Koninkrijk, Italië, Nederland, Verenigde Staten en Luxemburg. Een team bestaat uit 3 deelnemers ( m/f). Aangezien de opdrachten zijn gesteld in het Duits, Frans en Engels, is het raadzaam dat tenminste één van de deelnemers van een team een van deze talen beheerst.

### Opdrachten:

- Mars van 20 km, gedeeltelijk door terrein
- Oriëntatie met behulp van een kaart, kompas, aantekeningen en gangbare oriëntatiemethoden.
- Het nemen van hindernissen (natuurlijke en kunstmatige)
- Het oplossen van opdrachten van algemeen militair karakter
- Sportieve prestatie
- Algemene militaire kennis

### **De nachtpatrouille vindt doorgang onder alle weersomstandigheden!!!**

**Opmerking:** Het eindresultaat wordt berekend aan de hand van de verkregen resultaten van de opdrachten, de tijd waarin het parcours is afgelegd en de gevonden oriëntatiepunten tijdens de patrouille. Uitgezonderd de tijd waarin de opdrachten dienen te worden uitgevoerd, wordt er een richttijd berekend waarin het parcours kan worden afgelegd. Indien deze tijd met 2 uur wordt overschreden, wordt dit onderdeel niet in het eindresultaat meegenomen. Het eindresultaat wordt berekend aan de hand van de beste prestaties op de volgende onderdelen:

- 1) Oriëntatie
- 2) Benodigde marstijd
- 3) Opdrachten

**Prijzen:** Het winnende team over alle drie de onderdelen ontvangt de wisselbeker en een beker die mag worden gehouden. De leden van de drie beste teams ontvangen een gouden, zilveren of bronzen medaille, afhankelijk van hun plaatsing. De leden van het beste team in iedere discipline ontvangen eveneens een medaille.

## De wisselbeker:

- De winnaar neemt de plicht op zich om beschadiging te voorkomen en stelt deze beschikbaar voor de volgende "MARCHE INTERNATIONALE ASORL".
- Het graveren van de naam van het winnende team is voor rekening van dat team.
- Het team dat de wisselbeker in bezit heeft, neemt de verplichting op zich deze bij de eerstvolgende nachtpatrouille van ASORL weer beschikbaar te stellen, c.q. te verdedigen voor zover de beker niet op geldige gronden in bezit is overgegaan.
- De wisselbeker wordt het bezit van het team als:
  - a) de beker voor de derde keer op rij gewonnen wordt, of
  - b) de beker voor de vijfde keer gewonnen wordt.

**Kleding, materiaal en voedsel:** GVT dat voldoet aan nationale voorschriften (geen sportkleding). Het dragen van wapens is verboden. Niet toegestaan zijn: elektronische nachtkijkers, portofoons, GSM's en GPS'n. Het enige materiaal dat geleverd wordt door de organisator, is een kaart. Handig om mee te nemen is: een kleine zaklamp, een kompas, een balpen en een kaarthoekmeter (1/20.000).

Aan het einde van de oefening is er de gelegenheid om een paar uur te rusten; vergeet uw slaapzak en stretcher niet. Aan de start zal aan iedere deelnemer een voedselpakket verstrekt worden. Op zondagochtend 30.01.2011 is er om 07:00 uur ontbijt (inbegrepen bij het deelnamebedrag).

**Aanmelding en deelnamebedrag:** Aanmelding geschiedt door het terugsturen van het aanmeldingsformulier voor 12.01.2012 naar het volgende adres:

A.S.O.R.L. Boite postale 2144 L-1021 LUXEMBOURG

Fax : (+352) 26959238 **E-mail: vchristo@pt.lu** Fax: (+352) 26370767

Het **deelnamebedrag van € 45,- per team** moet worden overgemaakt (**zonder kosten voor de geadresseerde**) op ons gironummer (CCPL): IBAN LU94 1111 0202 6387 0000  
Code Bic CCPLLULL. Na ontvangst van de betaling zal er een bevestiging worden gestuurd of cash op de Plaats.

## Aansprakelijkheid en gedragsregels:

- 1) Deelname geschiedt op eigen risico en de deelnemers zijn verantwoordelijk voor de schade die zij veroorzaken.
- 2) De teamleider is verantwoordelijk voor de gedragingen van zijn team.
- 3) Bij ernstige misdragingen zal het team gediskwalificeerd worden.

Onder ernstige misdragingen wordt het volgende verstaan:

slecht of onsportief gedrag jegens andere deelnemers of de organisatie  
het gebruik van fraudegevoelig materiaal (zoals kaarten of documenten)  
het handelen in strijd met burgerlijk recht of met verkeersregels.

- 4) Door aanmelding worden genoemde regels geaccepteerd.

Bleesdall, oktober 2011

HEUSBOURG Jean-Paul  
Vice-Chairman & Public Relation  
Phon(+352) 26959238

